

ข่าวจาก JITCO

JITCO からのお知らせ

— การป้องกันอุบัติเหตุทางการจราจร —

— 交通事故防止 —

ป้องกันอุบัติเหตุบนท้องถนนด้วยการเคารพกฎจราจร

交通ルールを守って、交通事故を防止しましょう

ผู้ฝึกงานและผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านย่อมต้องการเรียนรู้ทักษะ เทคโนโลยีต่างๆ รวมถึงภาษาญี่ปุ่นที่ประเทศญี่ปุ่นเพื่อนำไปใช้ประโยชน์ในอาชีพหลังจากเดินทางกลับประเทศของตน เป้าหมายดังกล่าวจะประสบความสำเร็จได้ก็ต่อเมื่อทุกท่านสามารถใช้ชีวิตได้อย่างมีความสุขแข็งแรง ไม่เจ็บป่วยระหว่างที่อยู่ในประเทศญี่ปุ่น และกลับประเทศได้อย่างปลอดภัยหลังจากฝึกงานหรือฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคเรียบร้อยแล้ว

研修生・技能実習生の皆さんにとって、日本で技術・技能、日本語などを習得し、帰国後のキャリアに活かすことは重要な目標です。それは、日本滞在中にケガなく健康に生活し、研修・技能実習修了後、元気に帰国することによって達成されるものです。

เป็นที่น่าเสียใจเป็นอย่างยิ่งที่ข้อมูลจากสถิติระหว่างเดือนเมษายน

残念なことに、統計を取り始めた1992年4月から2009年12月までの間に、235人が死亡、その

ปีค.ศ. 1992 ถึงเดือนธันวาคม ปีค.ศ. 2009 ระบุว่ามียุติภัยชีวิตจำนวน 235 ราย และจากในจำนวนนี้มี 42 รายที่เสียชีวิตด้วยอุบัติเหตุทางการจราจร ช่วงแรกที่เดินทางเข้ามาประเทศญี่ปุ่น ทุกคนจะระมัดระวังใช้ชีวิตเป็นอย่างดี แต่เมื่อเวลาผ่านไป 2-3 เดือน ความเคยชินทำให้ทุกคนประมาทจนเกิดอุบัติเหตุต่างๆ เช่น อุบัติเหตุทางการจราจร โดยเฉพาะอุบัติเหตุที่เกิดขึ้นจากการขี่จักรยาน

ขณะขี่จักรยาน

- ① ตรวจสอบสภาพรถจักรยาน เช่น ตรวจสอบว่าเบรคจักรยานใช้งานได้หรือไม่ ยางแบนหรือไม่ เมื่อขึ้นนั่งบนอานจักรยาน ขาแตะถึงพื้นหรือไม่ และไฟติดหรือไม่
- ② ขณะสัญจรบนท้องถนน ให้ผู้เดินเท้าอยู่ทางขวา และรถยนต์อยู่ทางซ้าย จักรยานจะต้องชิดซ้ายของทางเดินรถ ในกรณีที่ต้องสัญจรบนถนนที่มีรถยนต์จำนวนมาก หรือในกรณีที่ได้รับอนุญาตให้จักรยานวิ่งบนทางเดินเท้าได้ ก็ให้วิ่งบนทางเท้า แต่ต้องให้ความสำคัญกับคนเดินเท้าเสมอ
- ③ ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจร ไฟจราจรในประเทศญี่ปุ่นจะเปลี่ยนตามลำดับ เขียว→เหลือง→แดง→เขียว เมื่อไฟเป็นสีเขียวสามารถข้ามทางม้าลายได้ แต่ห้ามข้ามขณะที่ไฟเป็นสีเหลืองหรือสีแดง
- ④ อย่าใช้มือข้างหนึ่งถือโทรศัพท์มือถือหรือร่ม และบังคับแฮนด์จักรยานด้วยมือข้างเดียว ห้ามนั่งซ้อนท้ายจักรยาน
- ⑤ ในตอนกลางคืนต้องเปิดไฟขณะขี่จักรยาน ติดแผ่นสะท้อนแสงเพื่อให้รถยนต์หรือคนเดินเท้าสังเกตเห็นได้ง่าย และสวมเสื้อฝ้ายสีสว่าง หากมีฝนตกควรสวมเสื้อกันฝนและขี่จักรยานด้วยมือทั้งสองข้าง

ในเดือนเมษายน ประเทศญี่ปุ่นจะจัดกิจกรรมการใช้ท้องถนนอย่างปลอดภัยประจำฤดูใบไม้ผลิขึ้นทั่วประเทศ และจะคัดเลือกคำขวัญจากคำขวัญที่บุคคลทั่วไปส่งเข้ามา สุดท้ายนี้ ขอแนะนำคำขวัญประจำปีนี้ให้ทุกท่านได้รู้จักกันไว้สักเล็กน้อย โปรดจำเอาไว้ให้ขึ้นใจ

- ① “ฮัลโหลๆ ขับรถมือเดียว เรียกออุบัติเหตุ” (การใช้โทรศัพท์มือถือระหว่างขี่จักรยาน)
- ② “เห็นไฟกระพริบ ต้องตีความว่า หยุดก่อนอย่าเพิ่งเข้าไป” (วิธีข้ามทางม้าลาย)
- ③ “จักรยาน กลายเป็นอาวุธร้าย หากเร่งความเร็ว” (การขี่จักรยานด้วยความเร็วสูง)

内42人が交通事故死となっています。入国当初は日本での生活に細心の注意を払っていますが、2ヶ月、3ヶ月たつて慣れてくると、気持ちのゆるみが出て、交通事故などを起こしてしまうようです。特に自転車による事故が多いです。

自転車に乗るとき

- ① 自転車のブレーキがきくか、タイヤに空気が入っているか、サドルに跨った時に足は地面に着くか、ライトは点くかななどを点検しましょう。
- ② 道路を通行する時は、歩行者は右、車は左、自転車は車道の左端になります。車の通行量が多い車道を走らなければならない場合、あるいは自転車の通行が許可されている場合は歩道を通行しましょう。ただし、歩道では歩行者が優先になります。
- ③ 信号を守りましょう。日本の信号は、青→黄→赤→青の順で変わります。青の時は横断歩道を渡ることは可能ですが、黄色と赤では渡ることはできません。
- ④ 携帯電話や傘などを片手に持って、もう一方の手でハンドルを操作する片手運転はやめましょう。自転車の二人乗りも禁止です。
- ⑤ 夜、自転車に乗るときはライトを点け、車や歩行者から見えやすいように、反射材を自転車に付けたり、明るい色の服を着ましょう。雨の日はレインコートを着て両手で運転しましょう。

日本では4月には、春の全国交通安全運動が実施され、スローガンを一般募集を決めています。最後に、皆さんに今年のスローガンをいくつか紹介しますので、心に留めておいてください。

- ① 「モシモシと 事故を呼んでる 片手乗り」 (携帯電話をしながらの自転車の運転について)
- ② 「点滅だ 渡らず止まれが 合い言葉」 (横断歩道の渡り方について)
- ③ 「自転車を 凶器に変える とばし過ぎ」 (自転車のスピードの出し過ぎについて)